



**PLAN DE MAINTENANCE**  
MSP 7000 filtration renforcée



Maintenance préventive recommandée * <i>Preventive maintenance *</i>	N° de série <i>Serial Number</i>	KIT	Référence <i>Part Number</i> MAC3	Quantité <i>Quantity</i>	Intervalle entre chaque entretien <i>Time between each service</i>
<b>Kit 500h = A / sans huile - <i>without oil</i></b>			<b>MAC2KS08588</b>	1	500 h
<b>Kit 1 AN = A + B / sans huile - <i>without oil</i></b>			<b>MAC2KS08772</b>	1	1000 h ou 1 an
<b>Pièces à remplacer au minimum tous les 1 an - <i>Parts that must be replaced at least once a year</i></b>					
Lubrifiant moteur (5L) - contenu: 13L - <i>Engine lubricant (5L) - quantity: 13L</i>			<b>MAC2AS08622</b>	3	500 h ou 1 an
Filtre à huile moteur - <i>Engine oil filter</i>		A	<b>MAC2AS06961</b>	1	500 h ou 1 an
Filtre décanteur gasoil - <i>Diesel filter</i>		A	<b>MAC2AS06962</b>	1	500 h ou 1 an
Filtre à gasoil - <i>Diesel filter</i>		A	<b>MAC2AS06832</b>	1	500 h ou 1 an
Filtre à air compresseur (nettoyage hebdomadaire) - <i>Air-end intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC1AS01753</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air secondaire compresseur (nettoyage hebdomadaire) - <i>2nd stage air-end intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS08564</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air moteur (nettoyage hebdomadaire) - <i>Engine intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS04585</b>	1	1000 h ou 1 an
Filtre à air secondaire moteur (nettoyage hebdomadaire) - <i>2nd stage engine intake filter (daily cleaning)</i>		B	<b>MAC2AS04732</b>	1	1000 h ou 1 an
Cartouche séparatrice (avec joints) - <i>Separator element (with gasket)</i>		B	<b>MAC2AS06826</b>	1	1000 h ou 1 an
Lubrifiant compresseur (5L) - contenu: 24L - <i>Compressor lubricant (5L) - quantity: 24L</i>			<b>MAC2AS08621</b>	5	1000 h ou 1 an
Filtre à huile compresseur - <i>Compressor oil filter</i>		B	<b>MAC1AS02078</b>	1	1000 h ou 1 an
Courroie alternateur - <i>Alternator belt</i>		B	<b>MAC2AS07760</b>	1	1000 h ou 1 an
<b>Contrôler au moins tous les 2 ans et remplacer si nécessaire - <i>Check at least every 2 years and replace if necessary</i></b>					
Kit réparation vanne aspiration - <i>Intake valve service kit</i>			<b>MAC2AS08565</b>		
Kit réparation régulateur pression - <i>Pressure regulator service kit</i>			<b>MAC2AS05191</b>		
Kit réparation mise à vide - <i>Blowdown valve service kit</i>			<b>MAC2AS05192</b>		
Kit réparation pression minimum - <i>Minimum pressure valve service kit</i>			<b>MAC2AS08573</b>		
Kit réparation vanne thermostatique - <i>Thermostatic valve service kit</i>			<b>MAC2AS08575</b>		
Liquide de refroidissement -35°C (10L) - <i>Cooling liquid -35°C (10L)</i>			<b>MAC2KS05259</b>		
Soupape de sécurité - <i>Safety valve</i>			<b>MAC9AS07785</b>		
Purgeur flotteur (option aftercooler) - <i>Float drain (aftercooler option)</i>			<b>MAC2AS05948</b>		

\* Pour une utilisation  $\geq 1000$ h/an veuillez nous consulter - *In case of intensive use  $\geq 1000$ h/year please consult factory*

**Le respect des recommandations de maintenance et l'utilisation de pièces et fluides d'origine, sont indispensables au maintien des performances de l'équipement et des garanties constructeurs.**

Les plans de maintenance sont donnés pour des **conditions de fonctionnement normal**. Dans le cas de conditions de fonctionnement particulières, la durée de vie de certains composants (huile, filtres, joints et ressorts des différentes soupapes) peut être considérablement réduite et les intervalles de maintenance doivent impérativement être raccourcis : température ambiante élevée, atmosphère humide, poussiéreuse ou polluante, etc...

*Maintenance recommendations and use of genuine parts and fluids, are essential to maintaining the performance of equipment and manufacturers warranties.*

*Maintenance schedule are given for normal operating conditions. In case of special operating conditions, the lifetime of some components (oil, filters, gaskets and springs of valves) can be significantly reduced and maintenance intervals should be shortened imperatively : high ambient temperature, damp, dusty or pollutant atmosphere, etc...*

Vérifier l'absence de corrosion, dommage mécanique, fuite ou autre anomalie et remplacer si nécessaire - *Check for corrosion, mechanical damage, leaks or abnormalities and replace if necessary*



# CHECKLIST MSP 7000 - filtration renforcée

INTERVALLE INTERVAL	RECOMMANDATIONS RECOMMENDATIONS	NIVEAU D'EXPERTISE WHO
Quotidiennement - <i>Daily</i>	Vérifier l'absence de fuites - <i>Check for leaks</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier qu'il n'y ait pas de pièce endommagée et d'écrous ou boulons desserrés - <i>Check that there are no damaged parts and no loose nuts or bolts</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Contrôler les niveaux (Carburant, huile moteur, huile compresseur, liquide refroidissement) - <i>Check fluid levels (fuel, engine oil, compressor oil, coolant)</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier l'état de la courroie de ventilateur - <i>Check the condition of the fan belt</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la propreté du/des filtre(s) à air moteur et bloc vis, nettoyer l'évacuateur de poussière - <i>Check the cleanliness of the engine and screw block air filter(s), clean the dust evacuator</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la bonne connexion de la batterie - <i>Check the battery connection</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier l'état des pneus et le serrage des éléments d'attelage - <i>AXLE OPTION: Check the condition of the tires and the tightening of the hitch components</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier l'état et le fonctionnement des feux - <i>AXLE OPTION: Check the condition and operation of the lights</i>	Utilisateur - <i>User</i>
	Vérifier la couleur des fumées d'échappement et si le bruit du moteur est normal - <i>Check the color of the exhaust smoke and if the engine noise is normal</i>	Utilisateur - <i>User</i>
Après les 50 premières heures - <i>After the first 50 hours</i>	Vérifier le fonctionnement de la régulation (régimes, pressions) - <i>Check the operation of the control system (speed, pressure)</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Vérifier les serrages de la boulonnerie - <i>Check the tightening of all bolts</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Toutes les 50 heures - <i>Every 50 hours</i>	Contrôler les tuyaux de carburant et leurs colliers de serrage - <i>Inspect fuel hoses and their clamps</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Contrôler et vidanger le séparateur d'eau carburant - <i>Check and drain the fuel water separator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Nettoyer le/les filtre(s) à air moteur et bloc vis - <i>Clean the engine and screw block air filter(s)</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier la pression des pneus et le serrage des roues - <i>AXLE OPTION: Check tire pressure and the tightening of the wheels</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Toutes les 100 heures - <i>Every 100 hours</i>	Nettoyer le filtre à carburant - <i>Clean the fuel filter</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Nettoyer le radiateur - <i>Clean the radiator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Contrôler la tension courroie de ventilateur - <i>Check the tension of the fan belt</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Nettoyer le groupe complet - <i>Clean the entire unit</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Vérifier le fonctionnement du retour huile séparateur / bloc vis - <i>Check the oil return from the separator to the screw block</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Vérifier le serrage des filtres à huile - <i>Check the tightening of the oil filters</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Vérifier la charge de la batterie - <i>Check the battery charge</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Vérifier le fonctionnement de la régulation (régimes, pressions) - <i>Check the operation of the control system (speed, pressure)</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>	
Toutes les 250 heures - <i>Every 250 hours</i>	Contrôler les durites admission et radiateur et leurs colliers de serrage - <i>Inspect the intake and radiator hoses and their clamps</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Toutes les 500 heures - <i>Every 500 hours</i>	Retraits des sédiments présents dans le réservoir à carburant - <i>Remove sediments from the fuel tank</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	Nettoyer l'intérieur du radiateur - <i>Clean the inside of the radiator</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
	OPTION ESSIEU : Vérifier les jeux et le graissage de l'essieu suivant les préconisations Al-ko - <i>AXLE OPTION: Check axle play and lubrication according to Al-ko recommendations</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Toutes les 1000 heures - <i>Every 1000 hours</i>	Contrôler le jeu des soupapes - <i>Check the valve clearance</i>	Distributeur/Loueur - <i>Distributor/Rental</i>
Toutes les 1500 heures - <i>Every 1500 hours</i>	Contrôler la pression d'injection de carburant - <i>Check the fuel injection pressure</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>Distributor/Kubota repairer</i>
Toutes les 3000 heures - <i>Every 3000 hours</i>	Vérifier le turbocompresseur - <i>Inspect the turbocharger</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>Distributor/Kubota repairer</i>
	Contrôler la pompe et le callage de l'injection - <i>Check the injection pump and its timing</i>	Distributeur/Loueur/Services Kubota - <i>Distributor/Kubota repairer</i>